



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/SBSTA/2005/6
3 August 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ
КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ ПО НАУЧНЫМ
И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать третья сессия

Монреаль, 28 ноября - 6 декабря 2005 года

Пункт 12 а) предварительной повестки дня

Прочие вопросы

Доклады о ходе работы

**Доклад рабочего совещания по национальным системам для подготовки
кадастров парниковых газов согласно пункту 1 статьи 4**

Киотского протокола

Записка секретариата

Резюме

Секретариату было поручено организовать в первой половине 2005 года рабочее совещание по национальным системам. Это рабочее совещание состоялось в Бонне, Германия, 11-12 апреля 2005 года. Участники поделились своим опытом и планами в связи с созданием национальных систем. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам, возможно, пожелает принять к сведению содержащуюся в настоящем документе информацию и, в случае необходимости, дать дополнительные руководящие указания.

I. Введение

A. Мандат

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) на своей девятнадцатой сессии призвал Стороны представить в секретариат до 30 сентября 2004 года информацию о национальных системах согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола для подготовки национальных кадастров парниковых газов (ПГ). Он просил секретариат, при условии наличия ресурсов, организовать рабочее совещание по этой теме в первой половине 2005 года. Он просил секретариат в качестве вклада в проведение этого рабочего совещания скомпилировать информацию о национальных системах для подготовки национальных кадастров ПГ, включаемых в национальные доклады о кадастрах и в доклады о рассмотрении кадастров, в рамках рассмотрения статей 5, 7 и 8 Киотского протокола¹.

B. Сфера охвата записки

2. В настоящем документе содержится информация о ходе работы и обсуждений во время рабочего совещания, организованного секретариатом в соответствии с вышеупомянутым мандатом.

II. Информация о рабочем совещании

3. Рабочее совещание было организовано секретариатом в Бонне, Германия, 11-12 апреля 2005 года. Финансовая поддержка была оказана правительством Германии по линии Боннского фонда. В ходе рабочего совещания ходом дискуссии руководили г-жа Мария Пас Кариган Толимос (Перу) и г-н Арт Жак (Канада).

4. Рабочее совещание рассмотрело следующие темы:

- a) национальные системы;
- b) планирование кадастров;
- c) сбор данных;
- d) обеспечение качества и контроль качества;

¹ FCCC/SBSTA/2003/15, пункт 14 g).

- e) управление кадастрами и архивирование;
- f) опыт и планы в области создания национальных систем.

5. Секретариат подготовил для рабочего совещания документ, содержащий компиляцию информации о национальных системах для подготовки национальных кадастров ПГ, включаемых в национальные доклады о кадастрах и в доклады о рассмотрении кадастров, как это было поручено ВОКНТА. Этот документ был представлен в распоряжение участников рабочего совещания до его начала через вебсайт секретариата².

6. Три Стороны - Нидерланды, от имени Европейского сообщества и его государств-членов, Саудовская Аравия и Соединенные Штаты Америки - представили информацию о национальных системах в соответствии с мандатом, изложенным в пункте 1 выше. Эти материалы были представлены в распоряжение участников рабочего совещания до его начала через вебсайт секретариата, а также содержались в документе FCCC/SBSTA/2005/MISC.8.

7. В рабочем совещании приняли участие 63 эксперта от Сторон и пять экспертов от организаций (два от Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) и три от неправительственных организаций).

8. Рабочее совещание было разделено на восемь заседаний. На первом заседании секретариат представил мандат и цели рабочего совещания, а также "Руководящие принципы для национальных систем оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола", которые содержатся в проекте решения Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, рекомендованном для принятия согласно решению 20/CP.7. Кроме того, МГЭИК представила элементы руководящих указаний МГЭИК по эффективной практике в отношении национальных систем.

9. В ходе второго-седьмого заседаний были рассмотрены вопросы существа, упомянутые в пункте 2 выше. Эти заседания начинались с представления Сторонами своих материалов, за которыми последовали дискуссии. В ходе восьмого заседания состоялась общая дискуссия и подведение итогов рабочего совещания.

² Повестка дня, представления Сторон и другие документы рабочего совещания имеются на вебсайте секретариата по адресу:
<http://unfccc.int/meetings/workshops/other_meetings/items/3398.php>.

10. В ходе рабочего совещания 25 Сторон сделали сообщения о своих институциональных мероприятиях, включая национальные системы или компоненты национальных систем, упоминаемые в пункте 2 выше. Эти сообщения были размещены на вебсайте секретариата.
11. Участники сочли эти сообщения очень полезными, поскольку они охватывали все элементы национальных систем. Эти сообщения свидетельствуют о том, что многие Стороны предпринимают значительные усилия в целях развития своих национальных систем, в то время как другие Стороны все еще находятся на начальных этапах этой работы. Одна Сторона проинформировала секретариат о том, что она завершила разработку своей национальной системы и что эта система официально введена в действие.
12. Сообщения показали, что Стороны выбирают различные подходы к созданию своих национальных систем. Некоторые Стороны используют юридические инструменты, тогда как другие Стороны применяют иные механизмы, такие, как меморандумы о взаимопонимании. Это вполне соответствует руководящим принципам для национальных систем, которые предоставляют Сторонам гибкость в разработке и создании их национальных систем с учетом их национальных условий.
13. В ходе сообщений и дискуссий Стороны получили полезную информацию и предложения в отношении институциональных мероприятий для подготовки национальных оценок ПГ. Участники согласились с тем, что сообщения и дискуссии помогут Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции (Сторонам, включенным в приложение I), в дальнейшей разработке их национальных систем. Эта информация также поможет Сторонам, включенным в приложение I, которые являются Сторонами Киотского протокола, в выполнении их обязательств по созданию национальных систем в соответствии с руководящими принципами для национальных систем согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола.
